

Text 7

Bústia d'amics

Bústia d'Amics

Senyor solter de 61 anys, classe mitjana, catòlic, pensionista i sense vicis, vol trobar parella amb senyora catalana, sense fills i màxim 52 anys. Barcelona. N. Bústia: 4794547

Noia de 37 anys desitja conèixer nois entre 36-42 anys per viatjar, compartir passejades, gaudir de pel·lícules i comentar llibres interessants. Barcelona. N. Bústia: 479775

Noi separat, li agrada la vida sana, anar a la platja i passejar per la muntanya, cerca noia semblant, per a possible relació. Osona. N. Bústia: 972418

Dona de 39 anys busca home amb nivell cultural, sincer, que li agradi la música, llegir, els esports, el teatre, anar a sopar, fer tertúlia i que escolti. N. Bústia: 479886

Lola, 48 anys, divorciada, sense fills, professora, alegre, atractiva i molt polifacètica. Busco home tendre, amb sentit de l'humor, intel·ligent, apassionat i vital. Barcelona. N. Bústia 479688

Doncs sóc molt divertida, entremaliada, amable... molt amiga dels meus amics...molt enemiga dels meus enemics...!!! Ho sento!! Estudiant de psicologia i els caps de setmana treballo a un bar-disco (posant copes o en el guarda-roba)!!! M'encanta ballar...bé, tot el que estigui relacionat amb la música! Barcelona. N. Bústia 479768

1 NOIA BUSCA NOI

Chica de 38 años busca chico simpático y agradable para amistad y lo que surja. Barcelona. N. Bústia: 479882

A tu, home, que cerques l'esportista de la vida en una dona atractiva de 47 anys, escolta missatge. Barcelona. N. Bústia: 479880

Sagitari de 53 anys i separada busca home entre 50-60 anys, sincer i que li agradi ballar i cinema, per a bona amistat. N. Bústia: 479877

Maria. M'agradaria conèixer home entre 52-56 anys, amb bon nivell cultural i vital, per a amistat. Pots fer tenir sort i hi ha química. Barcelona. N. Bústia: 479873

Noia busca relacions esporàdiques amb bon rollo. Barcelona. N. Bústia: 479862

Marta i m'agrada passejar, anar al cinema i la cultura. Conceria noia entre 22-30 anys, divertida i agradable. N. Bústia: 479624

Dona busca home per a possible relació. Maresme. N. Bústia: 479808

Maria, 42 anys i a qui agrada viatjar. Busco home entre 44-47 anys per a bona amistat. Barcelona. N. Bústia: 479798

Dona especial i intel·ligent busca home de cap a peu, sincer, divertit, intel·ligent i bona persona. Barcelona. N. Bústia: 479789

Separada latina de 27 anys, con filla, desea conèixer chicos espanyoles entre 25-40 años, para pasear, conversar, pasarlo bien y posible relación estable. Barcelona. N. Bústia: 479785

Dona de 48 anys, separada, atractiva i simpàtica, busca amic per sortir els caps de setmana. Barcelona. N. Bústia: 479782

Dona de 58 anys, sense càrregues familiars, cerca senyor fins a 63 anys, que li agradi la natura, viatjar, cinema, ... per a amistat. Barcelona. N. Bústia: 479775

Noia de 37 anys desitja conèixer nois entre 36-42 anys per viatjar, compartir passejades, gaudir de

2 NOI BUSCA NOIA

Hombre de 50 años y casado desea relación con mujeres entre 30-45 años, sin importar raza ni color. Lleida. N. Bústia: 479679

Si ets una noia del Penedès, tens entre 18-28 anys i vols conèixer a un bon noi, escolta el meu missatge llarg. Barcelona. N. Bústia: 479878

José, 34 años, holandés, sincero, alegre y gustando música y viajar. Deseo conocer mujer sincera, alegre e inteligente, para compartir mi vida. Barcelona. N. Bústia: 479870

Noi de 35 anys, solter, universitari atractiu, busca noia atractiva i n fumadora, per formar parella estable. Sabadell. N. Bústia: 479868

Josep Maria, 45 anys i separat desitja compartir la meua vida amb noia entre 32-43 anys, afectuos simpàtica, bel·la i que vulgui éss estimada. Barcelona. N. Bústia: 479859

Voltdria conèixer noia catalana no més de 37 anys. Jo, home q practica diferents esports i m'agrada el cinema i balls de saló. Barcelona. N. Bústia: 479849

Chico de 30 años, de Mallorca gustando naturaleza, desea como chica entre 23-34 años para an tad. Palma de Mallorca. N. Bústia: 479845

Desitjo trobar noia atractiva i n 30-37 anys per a possible relació. Jo separat de quaranta-i-tants portats. Barcelona. N. Bústia: 479841

Noi casat, amb parella llibre busca noia per a relacions esporàdiques amb respecte mutu. Barcelona. N. Bústia: 479837

Artista-pintor jove busca la noia de la seva vida. Barcelona. N. Bústia: 479836

Noi de 31 anys busca noia 25-33 anys, que li agradi mur i natura, per sortir els caps de setmana i alguna cosa més. Barcelona. N. Bústia: 479834

Si vols formar una parella amb home de 57 anys, respèctiu sensible i afectuós, busca'm!. Lleida. N. Bústia: 479833

Diuen que la convivència amb una dona i un home és difícil

Bústia d'Amics

www.relacionesnet.com

dinàmic... i més divertit!

Mujer de 37 años, profesional, busca hombre entre 40-55 años y profesional para relaciones serias. Barcelona. N. Bústia: 404949

Noia separada que viu a l'Alt Camp busca noi entre 34-38 anys per a amistat o futura relació. Alt Camp. N. Bústia: 334091

Noia misteriosa de 39 anys busca noi atractiu, alt, tot un caballer, honest, leal i bona persona, a qui li agradi les petites coses de la vida. Barcelona. N. Bústia: 33185

Soltera de 49 anys vol conèixer senyors adients per fer sortides, amistat i possible relació seriosa. Girona. N. Bústia: 333175

Dona vol conèixer home per a amistat i bona relació. Maresme. N. Bústia: 333164

Sonia, 28 años, morena, normal, formal, legal, muy extrovertida, ojos marrones-verdosos, sencilla, alegre, gustando animales y naturaleza, busca chico.Tarragona. N. Bústia: 333110

Aficionada al dibujo, música, poesía y con 58 años busca hombre entre 57-60 años, en el que se pueda confiar. Barcelona. N. Bústia: 333065

Noia de 47 anys, separada, estudi universitari, amant de natura i música, cerca amistat o relació estable amb home alt. Girona. N. Bústia: 333044

Casada desea conocer casado o viudo, hasta 68 años. Tarragona o cercanias. N. Bústia: 333037

Chica morena, maja i simpática busca chico. Espera verle cara a cara pronto para hablar. Girona. N. Bústia: 333004

Noia de 20 anys, maca i simpàtica busca noi de Girona, maco, simpàtic i afectuós. N. Bústia: 332996

Señora de 58 años busca amigo de cultura media-alta y cariñoso, para salir a cenar, a bailar, al teatro, etc. Amistad y posible relación. Barcelona. N. Bústia: 332992

Dona rossa, 1,75, afectuosa, a qui agrada la platja i ballar, busca home amb qui sortir, compartir i possible relació estable. Barcelona. N. Bústia: 462964

Soy estrella errante que busca compañía, te necesita a ti, astrónomo que sabes leer en las estrellas. Barcelona. N. Bústia: 462942

M'agradaria conèixer un home sincer, afectuós i normal per compartir el poc temps del que dispo. Hospital del Llobregat. N. Bústia: 462928

Soltera de 58 años, culta y atractiva desea conocer caballero entre 55-62 años, similares características, viudo o soltero. Barcelona. N. Bústia: 462862

Noia desitja conèixer noi entre 29-33 anys, que sigui especial, sincer, molt divertit, agradat-li anar al cinema, sortir a prendre una copa i xerrar de tot. Barcelona. N. Bústia: 462844

Mujer de 40 años, bajita, menuda,

Bústia d'amics

Brücken-
sprache:
Beob.:

– Senyor solter de 61 anys, classe mitjana, catòlic, pensionista i sense vicis,¹ vol trobar parella

amb senyora catalana, sense fills i màxim 52 anys. Barcelona. N. Bústia:² 4794547.

– Noia³ de 37 anys desitja conèixer nois entre 36-42 anys per viatjar, compartir passejades,

gaudir⁴ de pel·lícules i comentar llibres interessants. Barcelona. N. Bústia: 479775.

– Noi separat, li agrada la vida sana, anar a la platja i passejar per la muntanya, cerca⁵ noia

semblant, per a possible relació. Osona. N. Bústia: 972418.

– Dona de 39 anys busca home amb nivell cultural, sincer, que li agradi la música, llegir,⁶ els

esports, el teatre, anar a sopar, fer tertúlia i que escolti.⁷ N. Bústia: 479886.

– Lola, 48 anys, divorciada, sense fills, professora, alegre, atractiva i molt polifacètica. Busco

home tendre, amb sentit de l'humor, intel·ligent, apassionat i vital. Barcelona. N. Bústia:

479688.

¹ vicis = sp. vicios

² bústia = Briefkasten

³ noi / noia = junger Mann / junge Frau

⁴ gaudir = geniessen

⁵ cercar = it. ricercare, dt. suchen

⁶ llegir = sp. leer, it. leggere

⁷ escolti = sp. escuche, frz. écoutez, it. ascoltate

– Doncs⁸ sóc molt divertida, entremaliada,⁹ amable... molt amiga dels meus amics... molt enemiga dels meus enemics...!!! Ho sento!! Estudiant de psicologia i els caps de setmana treballo a un bar-disco (posant copes o en el guarda-roba)!!! M'encanta ballar... bé, tot el que estigui relacionat amb la música! Barcelona. N. Bústia 479768.

Für das Katalanische typische Unterschiede zu den anderen Sprachen:

Katalanisches Wort	Wort in der Brückensprache	Festgestelltes Phänomen

⁸ doncs = sp. pues, frz. donc, et alors, it. dunque, vgl. Strukturwörter des Katalanischen, S. 93f

⁹ entremaliada = schelmisch / spitzbübisch

Beobachtungen zur katalanischen Grammatik

Suchen sie die Infinitive aus den Kontaktanzeigen heraus und versuchen Sie, diese systematisch der Tabelle zuzuordnen. Welche Beobachtungen machen Sie hinsichtlich der Endungen der Infinitive?

Verben auf	Verben auf	Verben auf

Wörter

nicht sofort erschlossene	mögliche Bedeutung vom Kontext her	ähnliche Wörter in anderen Sprachen

- | |
|---|
| 1.) Was und wo arbeitet die Psychologie-Studentin nebenbei?
2.) Wie beschreibt sich Lola selbst? |
|---|